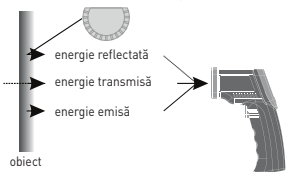


Introducere

Structură compactă, durabilitate mare și ușurință de utilizare. Tot ce trebuie să faceți este să îl îndreptați spre locul dorit, să apăsați butonul și să citiți temperatura actuală a suprafeței în mai puțin de o secundă. Acest instrument vă permite să măsurați, în condiții de siguranță, temperatura suprafețelor fierbinți, periculoase sau dificil de accesat, fără a fi nevoie să le atingeți.



Principiul de funcționare

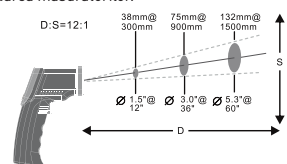
Termometrul cu infraroșu măsoară temperatura suprafeței unui obiect. Sistemul optic al acestui instrument vă permite să măsurați energia emisă, reflectată și transmisă care este condusă spre senzor după concentrare. Sistemul electronic al acestui instrument transformă informația într-o valoare de temperatură care este apoi afișată pe ecranul LCD. Datorită fasciculului laser, focalizarea este mai precisă, ceea ce garantează o mai bună eficacitate și precizie de măsurare.

Notă

- Termometrul cu infraroșu trebuie protejat împotriva următoarelor:
- Câmpul electromagnetice (CEM) emis de echipamente de sudură și încălzitoare cu inducție;
- Șocul termic (cauzat de schimbarea rapidă sau semnificativă a temperaturii mediului ambiant; înainte de a utiliza instrumentul, așteptați 30 de minute pentru ca acesta să se adapteze la noua temperatură ambiantă).
- Evitați să lăsați termometrul pe obiecte cu temperatură ridicată sau în apropierea acestora.

Atenție: Nu îndreptați laserul spre ochii unei persoane, fie direct sau indirect, prin reflectarea fasciculului de pe suprafețele care reflectă lumina.

1. Pentru a măsura temperatura, îndreptați termometrul spre obiect și țineți apăsat declanșatorul galben. Obiectul măsurat trebuie să fie mai mare decât dimensiunea spotului fasciculului, care poate fi calculată pe baza schemei câmpului vizual.
2. Distanța și dimensiunea spotului de măsurare: cu cât este mai mare distanța de la obiect, cu atât este mai mare dimensiunea spotului necesară pentru efectuarea măsurătorilor.



3. Câmpul vizual: Asigurați-vă că obiectul este mai mare decât spotul de măsurare. Cu cât este mai mic obiectul, cu atât este mai mică distanța de măsurare. În cazul în care se cere precizie ridicată, obiectul trebuie să fie de cel puțin două ori mai mare decât dimensiunea spotului de măsurare al instrumentului.
4. Coeficient de emisie: cele mai multe materiale organice și suprafețe lăcuite sau oxidate au un coeficient de emisie de 0,95 (presetat în unitate). Rezultatele obținute pot fi inexacte în cazul măsurării suprafețelor metalice lucioase sau lustruite. Pentru a crește acuratețea măsurătorilor, acoperiți suprafața cu o bandă de protecție sau aplicați un strat subțire de lac și apoi măsurați temperatura benzii sau a învelișului de lac, de îndată ce ajunge la temperatura materialului de sub acesta.

Ghid de pornire rapidă

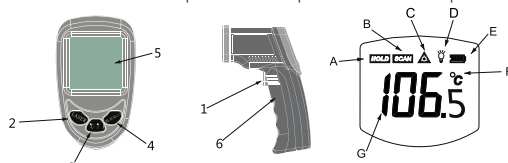
Apăsați dispozitivul de blocare de pe compartimentul pentru baterie și puneți bateriile în interior. Apăsați declanșatorul (valoarea de măsurare și simbolul bateriei vor apărea pe ecranul LCD). După deblocarea declanșatorului, valoarea de măsurare va fi afișată timp de 7 secunde.

Localizarea unui punct fierbinte

Mutați termometrul în afara zonei măsurate, apoi mișcați termometrul în sus și în jos față de obiectul măsurat până la găsirea punctului fierbinte. (Porniți laserul pentru a lua măsurători exacte).

Notă

Spotul laser de culoare roșie arată doar direcția generală. Deschiderea senzorului este cel mai important element pentru măsurarea temperaturii.



Descrierea

- (1) Declanșator: după apăsarea declanșatorului, ecranul LCD arată valoarea de măsurare și simbolul SCANARE. După deblocarea declanșatorului, valoarea de măsurare va fi afișată împreună cu simbolul BLOCARE timp de aproximativ 7 secunde. Instrumentul este echipat cu funcția de oprire automată care se activează după 20 de secunde.
 - (2) Comutator – porniți/opriți laser.
 - (3) Buton pentru schimbarea unităților de măsură - Celsius/Fahrenheit.
 - (4) Butonul de iluminare din spate On / Off.
 - (5) Ecran LCD.
 - (6) Capacul compartimentului pentru baterii: Pentru a înlocui bateriile, deschideți capacul compartimentului pentru baterii.
- (A) Simbol Blocare
(B) Simbol Scanare
(C) Simbol Laser pornit
(D) Simbol Iluminare din fundal
(E) Indicator baterie
(F) Unitate de măsură
(G) Valoarea de măsurare

Întreținere

1. Curățarea obiectivului: Suflați orice particule folosind aer comprimat curat. Ștergeți cu grijă reziduurile rămase folosind o cârpă moale și umedă.
2. Curățarea carcasei: Curățați carcasa folosind un burete/o cârpă umedă[.]

Notă

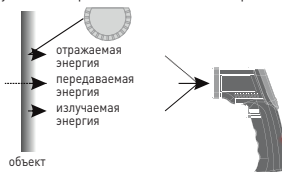
1. Nu folosiți agenți de curățare pentru a curăța obiectivul.
2. Nu scufundați în apă.

Specificații	
Interval de temperatură	-32°C până la 400°C
Precizie (cu temperatură ambiantă de 23°C ±3°C)	-32°C până la 0°C ±3°C 0°C până la 400°C ±1.5°C sau ±1.5% (se aplică întotdeauna valoarea cea mai mare)
Repetabilitate	1% din măsurare sau 1°C
Timpul de răspuns	500 milisecunde
Sensibilitate spectrală	8-14um
Coeficient de emisie	0.95
Temperatură de funcționare	0°C până la 40°C
Umiditatea relativă a aerului	10-95% fără condensare, fără bis 3°C
Temperatură de depozitare	-20°C până la 60°C, fără baterii
Greutate/dimensiuni	147.5g; 153x101x43mm
Sursa de alimentare	9V baterie alcalină
Durata de viață a bateriei (baterii alcaline)	12 ore
Dependența dintre distanță și dimensiunea spotului de măsurare	12 : 1

Hendi b.v.
Pentru informații tehnice și Declarația de Conformitate consultați www.hendi.eu.

Введение

Компактная конструкция, высокая прочность и простота использования. Достаточно прицеливаться, нажать на кнопку и снять показания текущей температуры менее, чем за одну секунду. Использование термометра позволяет безопасно проводить измерения температуры горячих, опасных или труднодоступных поверхностей объектов без прямого контакта с ними.



Принцип действия

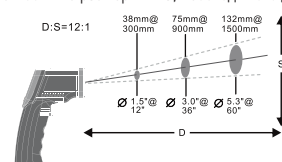
Инфракрасный термометр измеряет температуру поверхности объекта. Оптическая система устройства позволяет измерять излучаемую, отражаемую и передаваемую энергию, которая после концентрации отводится в направлении датчика. Электронная система устройства преобразует информацию в значение температуры, которая отображается на дисплее. Благодаря лазерному лучу прицел становится более точным, что, в свою очередь, обеспечивает повышенную эффективность и точность измерения.

Внимание

- Инфракрасный термометр следует защищать от влияния следующих факторов:
- воздействия электромагнитного поля [EMF] вызванного сварочной установкой и индукционными нагревательными устройствами;
- теплового удара (вызванного скачкообразными или существенными изменениями температуры окружающей среды; перед использованием устройства следует подождать 30 минут для того, чтобы приспособиться к новой температуре окружающей среды).
- оставления термометра на объектах с высокой температурой или вблизи.

Предупреждение: Нельзя направлять лазер непосредственно в глаза или посредственно путем отражения света от отражающих поверхностей.

1. Для того, чтобы измерить температуру, термометр следует направить в сторону измеряемого объекта и придержать желтый спуск. Измеряемый объект должен быть больше, чем размер измеряемого пятна, которое можно рассчитать с помощью таблицы поля зрения.
2. Расстояние и размер измерительного пятна: Чем больше расстояние от объекта, тем больше размер пятна, необходимого для измерения.



3. Поле зрения: Следует убедиться в том, что объект больше, чем размер измерительного пятна. Чем меньше объект, тем меньше расстояние измерения. В случае, когда требуется высокая точность, объект должен быть, по крайней мере, в два раза больше, чем размер измерительного пятна прибора.
4. Коэффициент излучения: Для большинства органических материалов и лакокрасочных или оксидированных поверхностей коэффициент излучения составляет 0,95 (первоначальное установленное значение в устройстве). В случае измерения температуры блестящих или полированных металлических поверхностей, полученные результаты могут быть неточными. Для повышения точности измерений, поверхность следует покрыть защитной лентой или тонким слоем черной краски, а потом измерить температуру ленты или слоя краски, как только она достигнет температуры расположенного под ним материала.

Краткая инструкция

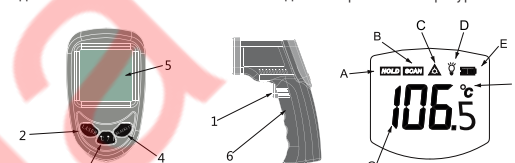
Нажать на защелку батарейного отсека и вложить в него батарейку. Затем ввести в действие спуск (на дисплее LCD появится измерительное значение и символ батареи). После отжатия спуска значение измерения будет отображаться в течение 7 секунд.

Установка горячей точки

Термометр следует передвинуть за пределы измеряемой площади, затем передвигать термометр вверх и вниз в направлении измеряемого объекта, пока не найдется горячая точка. [Следует включить лазер для проведения точного измерения].

Внимание

Красная лазерная точка указывает только общее направление. Отверстие датчика – это самый важный элемент для измерения температуры.



Описание

- (1) Спуск: После ввода в действие спуска на дисплее LCD появится значение измерения вместе с символом SCAN. После отжатия спуска значение измерения будет отображаться вместе с символом HOLD в течение 7 секунд (приблизительно). Устройство оснащено функцией автоматического отключения после 20 секунд.
 - (2) Переключатель – включить/выключить Лазерная.
 - (3) Кнопка переключения единицы измерения – по Цельсию/по Фаренгейту.
 - (4) Подсветка Кнопка включения / выключения.
 - (5) Дисплей LCD.
 - (6) Крышка батарейного отсека: Для того, чтобы заменить батарейку следует открыть крышку батарейного отсека.
- (A) Символ HOLD
(B) Символ SCAN
(C) Символ включенного лазера
(D) Символ фонового освещения
(E) Индикатор состояния батареи
(F) Единица измерения
(G) Величина измерения

Техническое обслуживание

1. Чистка объектива: Продуть накопившиеся частички с помощью чистого сжатого воздуха. Аккуратно протереть оставшиеся загрязнения влажной мягкой тканью.
- 2) Очистка корпуса: Корпус чистить влажной губкой/тканью.

Внимание

Для очистки объектива нельзя использовать моющие средства. Не погружать в воду.

Спецификация	
Диапазон температуры	От -32°C до 400°C
Точность (при температуре окружающей среды 23°C ±3°C)	От -32°C до 0°C ±3°C От 0°C до 400°C ±1.5°C или ±1.5% (всегда выбирается большее значение)
Повторяемость	1% значения измерения или 1°C
Время отклика	500 мсек
Спектральный диапазон	8-14мкм
Коэффициент излучения	0.95
Рабочая температура	От 0°C до 40°C
Относительная влажность воздуха	10-95% RH (относительная влажность) без возникновения конденсации, до 3°C
Температура хранения	От -20°C до 60°C, без батареи
Вес / размеры	147.5g; 153x101x43mm
Питание	9В щелочная батарея
Время работы батареи (алкалинового типа)	Лазерная модель: 12 часов
Зависимость расстояния и размера измерительного пятна	12 : 1

Hendi Polska Sp.z o.o.
Для получения технической информации и сертификата соответствия, свяжитесь с нашим дистрибьютором. Список дистрибьюторов можно найти на сайте www.hendi.pl.